



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



Distr.
GENERAL

A/37/297
21 June 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия
Пункты 55 и 59 первоначального
перечня*

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Письмо Постоянных представителей Афганистана и Германской
Демократической Республики при Организации Объединенных
Наций от 14 июня 1982 года на имя Генерального секретаря

Постоянные представительства Демократической Республики Афганистан и Германской Демократической Республики при Организации Объединенных Наций имеют честь препроводить Вам выдержки из текста Совместного заявления Германской Демократической Республики и Демократической Республики Афганистан об итогах официального дружественного визита партийно-государственной делегации Демократической Республики Афганистан во главе с Генеральным секретарем Центрального комитета Народно-демократической партии Афганистана, Председателем Революционного совета Демократической Республики Афганистан Бабраком Кармалем в Германскую Демократическую Республику, состоявшегося 19-21 мая 1982 года.

Будем признательны Вам за распространение этого текста в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 55 и 59 первоначального перечня.

Абдул Фатах ВИДИ
Временный поверенный в делах
Демократической Республики
Афганистан при Организации
Объединенных Наций

Харри ОТТ
Постоянный представитель
Германской Демократической
Республики при Организации
Объединенных Наций

* A/37/50/Rev.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Из совместного заявления Германской Демократической Республики и Демократической Республики Афганистан об итогах состоявшегося 19-21 мая 1982 года официального дружественного визита в Германскую Демократическую Республику партийно-государственной делегации Демократической Республики Афганистан во главе с Генеральным секретарем Центрального комитета Народно-демократической партии Афганистана, Председателем Революционного совета Демократической Республики Афганистан Бабраком Кармалем

Эрих Хонеккер и Бабрак Кармаль подчеркнули большое значение согласованных действий всех сил, борющихся за мир, безопасность, разоружение и разрядку.

Германская Демократическая Республика и Демократическая Республика Афганистан осуждают безрассудную политику конфронтации и сверхвооружений, которую проводят наиболее агрессивные империалистические круги, в частности Соединенные Штаты, и которая серьезно осложнила международную обстановку. Они выступают против распространения этой политики на все новые регионы и попыток поднять на международный уровень региональные споры или разногласия, урегулирование которых входит в компетенцию лишь заинтересованных государств.

Оба государства осуждают империалистическую политику угроз, а также введение экономических санкций с целью вмешательства во внутренние дела суверенных государств.

Они осуждают политику наиболее агрессивных кругов НАТО, использующих внутренние события в Польской Народной Республике в качестве предлога для усугубления международного положения и для открытого вмешательства в дела Польши.

Эрих Хонеккер и Бабрак Кармаль выразили свою глубокую озабоченность в связи с планируемым размещением новых американских ядерных ракет средней дальности в Западной Европе и охарактеризовали эти планы как опасную попытку нарушить приблизительное военное равновесие сил в Европе и во всем мире. Они подтвердили решимость их государств последовательно бороться за устранение угрозы войны, укрепление мира, за ограничение вооружений и разоружение. Они и впредь будут помогать в осуществлении принципов мирного сосуществования между государствами с различными социальными системами и будут выступать за ликвидацию кризисных положений и очагов напряженности посредством политических переговоров.

Генеральный секретарь Центрального комитета Социалистической единой партии Германии, Председатель Государственного совета Германской Демократической Республики Эрих Хонеккер и Генеральный секретарь Центрального комитета Народно-демократической партии Афганистана, Председатель Революционного совета Демократической Республики Афганистан Бабрак Кармаль подчеркнули значение Программы мира, принятой на XXVI съезде КПСС в целях укрепления мира и значительного улучшения международного положения.

/...

Обе стороны считают необходимым добиваться прогресса в отношении ограничения ядерных вооружений в Европе и придают особое значение скорейшему возобновлению переговоров между СССР и США об ограничении стратегических вооружений.

Германская Демократическая Республика и Демократическая Республика Афганистан осуждают разработку и производство все новых видов оружия массового уничтожения и, в частности, решение администрации США о производстве нейтронного оружия.

Эрих Хонеккер и Бабрак Кармаль подтвердили намерение своих государств вносить активный и конструктивный вклад в успешное завершение второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, которая, по их мнению, должна привести к конкретным шагам в целях прекращения гонки вооружений и разоружения.

Оба государственных деятеля выразили свою убежденность в том, что сохранение и укрепление стабильности и мира в Европе могло бы благоприятно повлиять на положение во всем мире. Они выступили в поддержку последовательного продолжения процесса, начатого Конференцией по безопасности и сотрудничеству в Европе, и заявили, что успешное завершение Мадридской встречи и прежде всего решение о созыве конференции по вопросам военной разрядки и разоружения в Европе имело бы большое значение в условиях нынешнего международного положения.

Эрих Хонеккер и Бабрак Кармаль рассмотрели события в Азии, в частности на Ближнем и Среднем Востоке, в Юго-Западной Азии, в районе Персидского залива и Индийского океана. Они высоко оценили достижения народов в укреплении их национальной независимости в борьбе против империализма, гегемонизма, колониализма и неоколониализма.

Обе стороны осудили политику вмешательства во внутренние дела этих государств, а также тот факт, что целые географические зоны провозглашаются "сферами интересов".

Они выступают в поддержку добрососедского сотрудничества между всеми азиатскими государствами в атмосфере взаимного доверия и понимания. Оба представителя одобряют переговоры по мерам укрепления доверия на Дальнем Востоке и поддерживают инициативу Монгольской Народной Республики о подписании конвенции о взаимном ненападении и неприменении силы в отношениях между государствами Азии и Тихого океана.

Германская Демократическая Республика и Демократическая Республика Афганистан выразили свою глубокую озабоченность положением на Ближнем и Среднем Востоке и решительно осудили аннексию Голанских высот Израилем. Они подтвердили необходимость всеобъемлющего

/...

политического решения проблем в этом районе при непосредственном участии всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП) в качестве единственного законного представителя арабского народа Палестины. Они считают созыв международной конференции как своевременным, так и реалистичным для выработки такого решения.

Обе стороны осуждают достигнутое между Соединенными Штатами и Израилем соглашение о "стратегическом альянсе", которое нацелено против народов этого региона. Они считают, что полный вывод израильских войск со всех оккупированных палестинских и арабских территорий, включая Иерусалим, и гарантии неотъемлемых прав арабского народа Палестины на возвращение на свою родину, на самоопределение и на создание независимого государства являются необходимым условием для справедливого и всеобъемлющего решения проблемы Ближнего Востока.

Германская Демократическая Республика и Демократическая Республика Афганистан подчеркивают необходимость обеспечения мира и безопасности в районе Персидского залива. Они подтверждают суверенное право государств этого региона обеспечивать свою безопасность без вмешательства извне и осуществлять неограниченный контроль над своими природными ресурсами. Они выступают за ликвидацию существующих иностранных военных баз и против создания новых баз.

Эрих Хонеккер и Бабрак Кармаль выразили свою озабоченность в связи с милитаризацией Соединенными Штатами Индийского океана. Германская Демократическая Республика и Демократическая Республика Афганистан будут и впредь выступать за осуществление резолюций Организации Объединенных Наций в отношении превращения Индийского океана в зону мира. Они считают настоятельно необходимым, чтобы Конференция Организации Объединенных Наций по Индийскому океану была созвана не позднее первой половины 1983 года. Обе стороны высоко ценят миролюбивую политику Республики Индия в качестве важного вклада в укрепление международной безопасности.

Оба государства заявляют о своей солидарности с Социалистической Республикой Вьетнам, Лаосской Народно-Демократической Республикой и Народной Республикой Кампучия и поддерживают предложения этих государств в отношении превращения Юго-Восточной Азии в зону мира, стабильности и сотрудничества. Они считают правительство Народной Республики Кампучия единственным законным представителем кампучийского народа, имеющим право представлять эту страну в Организации Объединенных Наций.

Обе стороны высоко оценили успехи африканских народов в борьбе за национальное и социальное освобождение, против неокOLONиализма, расизма и апартеида. Они осуждают все попытки прекратить дальнейшее продвижение африканских народов по пути к независимости, прогрессу

/...

и миру и осуждают, в частности, непрекращающиеся акты агрессии, осуществляемые Южной Африкой против Анголы. Они также будут в будущем оказывать помощь народам Намибии и Южной Африки в их справедливой борьбе под руководством их законных представителей, Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) и Африканского национального конгресса (АНК), против расистского режима Южной Африки.

Обе стороны самым решительным образом отвергают проводимую США политику вмешательства в отношении государств Центральной Америки и Карибского бассейна и заявляют о своей солидарности с народами Латинской Америки в их справедливой борьбе за свободу, демократию, национальную независимость и социальный прогресс. Они подтверждают свои братские связи с Республикой Куба.

Эрих Хонеккер дал положительную оценку движению неприсоединившихся государств, являющемуся важным фактором в борьбе за мир, международную безопасность, прекращение гонки вооружений и в борьбе против колониализма, неоколониализма и расизма, а также указал на активную роль Демократической Республики Афганистан в этом движении. Он подчеркнул, что Германская Демократическая Республика решительно поддерживает эти цели движения, которые имеют значение для всего человечества.

Германская Демократическая Республика и Демократическая Республика Афганистан преисполнены решимости бороться за ликвидацию всех форм империалистической и неоколониальной эксплуатации и дискриминации, а также за установление нового международного экономического порядка, основанного на равенстве.

Оба государства подтвердили свою приверженность целям и принципам Организации Объединенных Наций и подчеркивают возрастающую роль Организации в укреплении мира, обеспечении гарантий безопасности народов и в развитии плодотворного международного сотрудничества.
